

ORIGINAL

SMLOUVA NA ZAJIŠTĚNÍ UBYTOVÁNÍ
Evidenční číslo smlouvy: 0424001610

uzavřena níže uvedeného dne, měsíce a roku ve smyslu ustanovení § 2326 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění (dále jen „**Občanský zákoník**“)

(dále jen „**Smlouva**“)

mezi společnostmi:

Acron Czech, s.r.o.

se sídlem Praha 6, Veleslavínská 150/44, PSČ: 162 00

IČ: 497 02 041

DIČ: CZ49702041

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 22202

bankovní spojení: Československá obchodní banka, a. s., Na Příkopě 854/14, 115 20 Praha 1

číslo účtu: 164411738/0300

SWIFT kód: CEKOCZPP

IBAN: CZ46030000000164411738

zastoupena Hanou Jirsovou, jednatelkou

(dále jen „**Hotel**“)

a

Czech Airlines Handling, a.s.

se sídlem Praha 6, Aviatická 1017/2 PSČ 160 08

IČ: 256 74 285,

DIČ: CZ699003361

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 17139

zastoupena: Jiřím Jarkovským, předsedou představenstva a Michalem Soukupem, místopředsedou představenstva

(dále jen „**ČSAH**“)

(Hotel a ČSAH dále společně jen „**Smluvní strany**“ nebo každý jednotlivě dále jen „**Smluvní strana**“)

1. PŘEDMĚT

1.1 Předmětem této Smlouvy je závazek Hotelu, v případě potvrzení volné kapacity ze strany Hotelu, zajistit pro zaměstnance ČSAH na soukromých či pracovních cestách, business partnery, ad hoc skupiny, posádky lay over a last minute, a zaměstnance společností, které tvoří spolu s ČSAH koncern ve smyslu ustanovení § 79 a násl. zákona č. 90/2012 Sb., o obchodních společnostech a družstvech, v platném znění (dále jen „**Klient**“ nebo „**Klienti**“) ubytování a další služby na základě dohody o využívání volné ubytovací a stravovací kapacity Hotelu dle této Smlouvy. ČSAH se zavazuje za tyto služby Hotelu platit dle podmínek sjednaných touto Smlouvou.

2. UBYTOVÁNÍ

2.1 ČSAH bude provádět rezervaci před příjezdem Klienta/Klientů do Hotelu telefonicky a/nebo e-mailem. Hotel v případě telefonátu ihned a v případě e-mailové komunikace bezodkladně rezervaci potvrdí nebo odmítne.

2.2 Hotel se zavazuje, že pokoje pro ČSAH budou vždy předány ve stavu způsobilém pro řádné užívání, bez zásadních závad narušujících jejich komfortní užívání Klienty.

2.3 Hotel se zavazuje umožnit ČSAH užívání pokojů od 14.00 hod (check-in) do 12.00 hod následujícího dne (check-out) pro pobyty na jednu (1) noc, pro ostatní pobyty pak podle objednávky ČSAH potvrzené Hotelem.

3. CENY

3.1 Ceny za ubytování pro Klienty (objednávka po 18.00 hod v den požadovaného termínu ubytování) jsou dle této Smlouvy stanoveny následovně:

V období od **1. 1. 2015** do **31. 12. 2015** platí následující ceny za poskytované služby:

Cena za pokoj při pobytu přes noc včetně snídaně

Cena za pokoj při pobytu přes noc bez snídaně

Cena za pokoj při pobytu DAY USE bez snídaně

Oběd/Večeře (předkrm nebo polévka, hlavní jídlo, dezert a jeden nealkoholický nápoj dle aktuální nabídky)

Restaurace Hotelu je otevřena do 23:00 hod.

V případě příjezdu Klienta ČSAH po 23:00 hod je možnost konzumace pozdní večeře (sendvič nebo salát a jeden nealkoholický nápoj)

Ceny za ubytování a stravování jsou uvedeny bez zákonné DPH, která bude připočtena ve výši platné ke dni uskutečnění zdanitelného plnění.

3.2 Uvedené ceny v odst. 3.1 Smlouvy se vztahují jak na tranzitní cestující ČSAH, tak na rezervace vytvořené společností ČSAH pro Klienty po předložení ID karty na recepci Hotelu.

3.3 Hotelová přeprava v rámci letiště Václava Havla Praha je pro Klienty zdarma a v provozu 24 hodin denně.

3.4 V ceně za ubytování jsou zahrnuty následující služby:

- připojení k vysokorychlostnímu internetu v celé budově Hotelu (včetně pokojů pro hosty),
- k dispozici počítače s připojením na internet a možností tisku v hotelovém lobby,

3.5 Uvedené ceny jsou jednotné pro obsazení pokoje jedním či dvěma hosty.

4. PLATEBNÍ PODMÍNKY

4.1 Úhradu za ubytování a služby při pracovních cestách bude ČSAH hradit na základě faktury - daňového dokladu vystaveného Hotelem vždy nejpozději do 10. dne měsíce následujícího po měsíci, ve kterém byly služby Hotelem poskytnuty. Faktura musí splňovat náležitosti daňového dokladu ve smyslu zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů. Na faktuře musí být uvedeno sídlo ČSAH dle zápisu tohoto údaje v obchodním rejstříku.

4.2 Úhrady za ubytování a služby při soukromých cestách zaměstnanců ČSAH budou hrazeny jednotlivými zaměstnanci ČSAH při ukončení ubytování.

4.3 Náklady na ubytování při pracovních cestách zaměstnanců ČSAH jsou hrazeny na základě měsíčních faktur vydaných Hotelem a doručených na adresu ČSAH uvedenou níže. Platby jsou prováděny v českých korunách a bezhotovostně. Každá faktura musí obsahovat číslo Smlouvy, jméno a příjmení ubytovaného zaměstnance ČSAH, datum ubytování, počet pokojů, obchodní firmu společnosti a být v souladu s právními předpisy. Splatnost faktur je 90 dní ode dne doručení faktury do ČSAH. Platbou se rozumí odečtením příslušné částky za fakturu z účtu ČSAH na účet Hotelu. V případě, že faktura neobsahuje výše uvedené údaje či je v rozporu s právními předpisy, potom ČSAH vrátí fakturu Hotelu k doplnění. V takovém případě běží nová 90ti denní splatnost faktury od data doručení doplněné faktury opět do ČSAH na níže uvedenou adresu.

4.4 Adresa pro zasílání faktur:

Czech Airlines Handling, a.s.
Centrální evidence faktur

Aviatická 1017/2
160 08 Praha 6 – Ruzyně
Česká republika

popř. v elektronické formě ve formátu pdf na emailovou adresu: cef.hdl@csa.cz

5. STÍŽNOSTI A POKUTY

- 5.1 Hotel zajistí, že stížnosti zaměstnanců ČSAH budou řešeny profesionálně a bez zbytečných odkladů.

6. APLIKOVANÉ PRÁVO

- 6.1 Tato Smlouva se řídí právními předpisy České republiky, zejména Občanským zákoníkem.
- 6.2 V případě vzniku sporů se zavazují obě Smluvní strany ke snaze nalézt řešení smířčí cestou. Pokud ani přes veškerou snahu nepovedou jednání k vyřešení problému, potom bude spor řešen prostřednictvím obecně příslušného soudu v České republice. Smluvní strany se v souladu s ustanovením § 89a zákona č. 99/1963 Sb., občanský soudní řád, ve znění pozdějších předpisů, dohodly na místní příslušnosti obecného soudu ČSAH.

7. PLATNOST, ÚČINNOST A UKONČENÍ SMLOUVY

- 7.1 Tato Smlouva nabývá platnosti a účinnosti podpisem obou Smluvních stran a uzavírá se na dobu neurčitou.
- 7.2 Každá Smluvní strana může ukončit tuto Smlouvu, a to i bez uvedení důvodu, s jedno (1) měsíční výpovědní lhůtou, která počíná běžet prvního dne kalendářního měsíce následujícího po měsíci, ve kterém byla písemná výpověď doručena druhé Smluvní straně.

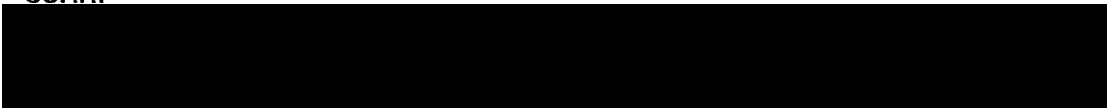
8. ZMĚNY VE SMLOUVĚ

- 8.1 Tato Smlouva může být změněna pouze písemně a na základě náležitě podepsaného dodatku oprávněnými zástupci obou Smluvních stran.

9. KONTAKTY

- 9.1 Všechny informace a zprávy týkající se výše této Smlouvy musí být doručeny druhé Smluvní straně písemně či elektronicky na níže uvedené kontaktní adresy:

ČSAH:



Kontakt na oddělení Centrální evidence faktur ČSAH: cef.hdl@csa.cz

Centrální Rezervační odd.

reservation@hpragueairport.com

10. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

- 10.1 Smluvní strany se dohodly, že služby poskytované na základě této Smlouvy jsou oprávněny objednávat za podmínek dohodnutých v této Smlouvě (včetně dohodnutých cen) všechny společnosti (včetně ovládající osoby), jež jsou členem koncernu ve smyslu § 79 a násl. zákona č. 90/2012 Sb., o obchodních společnostech a družstvech (zákon o obchodních korporacích),

ve znění pozdějších právních předpisů, s ovládající osobou – společností CSAH a/nebo jako společnost Český Aeroholding, a.s., IČ: 248 21 993, se sídlem Praha 6, Jana Kašpara 1069/1, PSČ 160 08, Česká republika (dále jen společně „Koncernové společnosti“). Platí, že odesláním první objednávky příslušná Koncernová společnost vyslovila souhlas s podmínkami dohodnutými v této Smlouvě, uzavřela s Hotelem samostatnou smlouvu se stejnými podmínkami a zavazuje se, řídit se těmito podmínkami. Pouze Koncernová společnost, která je uvedena v záhlaví této Smlouvy jako smluvní strana, je oprávněna dohodnout se na změně podmínek této Smlouvy v zastoupení všech dotčených Koncernových společností. Cena za služby poskytované Koncernovým společností bude fakturována přímo Koncernové společností, která si danou službu objednala. Dotčená Koncernová společnost je povinna písemně oznámit Hotelu své přesné fakturační údaje dle požadavků stanovených zákonem č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů.

10.2 Tato Smlouva je vyhotovena ve dvou (2) vyhotoveních s platností originálu, nichž každá Smluvní strana obdrží jedno (1) vyhotovení.

10.3 Tato Smlouva nahrazuje veškeré předchozí písemné i ústní dohody a komunikaci mezi Smluvními stranami týkající souvisejícími s touto Smlouvou. Obě Smluvní strany si tuto Smlouvu přečetly, souhlasí s jejím obsahem, což stvrzují podpisem svých oprávněných zástupců.

10.4 Smluvní strany se dohodly, že považují veškeré informace obsažené ve Smlouvě nebo získané v souvislosti s ní za důvěrné. Bez předchozího písemného souhlasu druhé Smluvní strany nesmí žádná ze Smluvních stran takové informace sdělit jakékoli třetí straně, vyjma případů, kdy:

- a) Smluvní strany mají opačnou povinnost stanovenou zákonem nebo pravomocným rozhodnutím soudu nebo správního orgánu; nebo
- b) jsou předmětné důvěrné informace již veřejně dostupné v souladu s příslušnými právními předpisy nebo Smlouvou; a/nebo
- c) takové informace sdělil Koncernovým společností CSAH, nebo osobám, které mají ze zákona stanovenou povinnost mlčenlivosti; a/nebo
- d) druhá Smluvní strana dá k zpřístupnění konkrétní důvěrné informace písemný souhlas.

10.5 Smluvní strany dále prohlašují, že obsah Smlouvy je předmětem a podléhá režimu obchodního tajemství, jak je upraveno zákonem č. 513/1991 Sb., obchodní zákoník, ve znění pozdějších předpisů.

10.6 Pokud se jakékoli ustanovení této Smlouvy stane neplatným či nevymahatelným, nebude to mít vliv na platnost a vymahatelnost ostatních ustanovení této Smlouvy. Smluvní strany se zavazují nahradit neplatné nebo nevymahatelné ustanovení novým ustanovením, jehož znění bude odpovídat úmyslu vyjádřenému původním ustanovením a touto Smlouvou jako celkem.

10.7 Hotel na sebe ve smyslu ustanovení § 1765 odst. 2 Občanského zákoníku bere nebezpečí změny okolností, které mohou založit v právech a povinnostech Smluvních stran zvlášť hrubý nepoměr. Hotelu tak nevznikne právo domáhat se obnovení jednání o Smlouvě v případě podstatné změny okolností, jak předpokládá ustanovení § 1765 odst. 1 Občanského zákoníku. Smluvní strany se dohodly, že ustanovení § 1766 (změna okolností), § 1793 (neúměrné zkrácení), § 1796 (lichva), § 1799, § 1800 (smlouvy uzavírané adhezním způsobem), § 2000 (zrušení závazku), § 2050 (smluvní pokuta a náhrada škody) Občanského zákoníku se na tuto Smlouvu a na vztahy z této Smlouvy vyplývající nepoužijí. Smluvní strany se proto výslovně dohodly na následujících ustanoveních Smlouvy upravujících jejich práva a povinnosti odchýlně od Občanského zákoníku:

- a) Žádná ze Smluvních stran není oprávněna podat v souladu s ustanovením § 1766 Občanského zákoníku návrh soudu na změnu závazku ze Smlouvy.
- b) Tato Smlouva je uzavírána mezi podnikateli v rámci jejich podnikání, z tohoto důvodu se na tuto Smlouvu v souladu s ustanovením § 1797 Občanského zákoníku neuplatní ustanovení § 1793 až 1795 Občanského zákoníku o neúměrném zkrácení ani ustanovení § 1796 o lichvě.

- c) S ohledem na uzavření Smlouvy mezi podnikateli v rámci jejich podnikání se Smluvní strany dále v souladu s ustanovením § 1801 Občanského zákoníku dohodly, že pro účely této Smlouvy se nepoužijí ustanovení § 1799 a § 1800 Občanského zákoníku o smlouvách uzavíraných adhezním způsobem.
- d) Hotel se vzdává práva domáhat se zrušení závazku z této Smlouvy podle § 2000 odst. 2 Občanského zákoníku.

10.8 Tato Smlouva obsahuje úplné ujednání o předmětu Smlouvy a všech náležitostech, které Smluvní strany měly a chtěly ve Smlouvě ujednat, a které považují za důležité pro závaznost této Smlouvy. Žádný projev vůle Smluvních stran učiněný při jednání o této Smlouvě ani projev vůle učiněný po uzavření této Smlouvy nesmí být vykládán v rozporu s výslovnými ustanoveními této Smlouvy a nezakládá žádný závazek žádné ze Smluvních stran. Tato Smlouva nahrazuje veškeré ostatní písemné či ústní dohody učiněné ve věci předmětu této Smlouvy.

10.9 Smluvní strany sjednávají, že si nepřejí, aby nad rámec výslovných ustanovení této Smlouvy byla jakákoli práva a povinnosti dovozovány z dosavadní či budoucí praxe zavedené mezi Smluvními stranami či zvyklostí zachovávaných obecně či v odvětví týkajícím se předmětu této Smlouvy, ledaže je ve Smlouvě výslovně sjednáno jinak.

10.10 Smluvní strany si sdělily všechny skutkové a právní okolnosti, o nichž k datu podpisu této Smlouvy věděly nebo vědět musely, a které jsou relevantní ve vztahu k uzavření této Smlouvy. Kromě ujištění, která si Smluvní strany poskytly v této Smlouvě, nebude mít žádná ze Smluvních stran žádná další práva a povinnosti v souvislosti s jakýmkoli skutečností, které vyjdou najevo a o kterých neposkytla druhá Smluvní strana informace při jednání o této Smlouvě. Výjimkou budou případy, kdy daná Smluvní strana úmyslně uvedla druhou Smluvní stranu ve skutkový omyl ohledně předmětu této Smlouvy.

10.11 Pro vyloučení všech pochybností se uvádí, že Smluvní strany považují tuto Smlouvu za odvážnou smlouvu dle ustanovení § 2756 Občanského zákoníku a tudíž se na závazky z ní vzniklé nepoužijí ustanovení §1764 až 1766 Občanského zákoníku o změně okolností a ustanovení § 1793 až 1795 o neúměrném zkrácení.

10.12 Hotel není oprávněn postoupit jakákoli svá práva z této Smlouvy na třetí osobu bez předchozího písemného souhlasu ČSAH, a to ani částečně.

10.13 Obě Smluvní strany si tuto Smlouvu přečetly, souhlasí s jejím obsahem, což stvrzují podpisem svých oprávněných osob.

Za Hotel

V Praze dne 28.12.2014



Acron Czech, s.r.o. ©

Hana Jirsová
jednatelka

Za ČSAH

V Praze dne 27.12.2014



Czech Airlines Handling, a.s.
Jiří Járkovský
předseda představenstva



Czech Airlines Handling, a.s.
Michal Soukup
místopředseda představenstva

